

**Chambre
des Représentants**

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

25 MARS 1953.

25 MAART 1953.

BUDGET

des Pensions pour l'exercice 1953.

BEGROTING

van Pensioenen voor het dienstjaar 1953.

AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. BORREMANS.

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER BORREMANS.

Article unique.

Enig artikel.

Remplacer le chiffre de « 10.464.754.000 francs » par celui de « 14.464.754.000 francs ».

Het cijfer « 10.464.754.000 frank » vervangen door het cijfer « 14.464.754.000 frank ».

Art. 2 (nouveau).

Art. 2 (nieuw).

Ajouter un article 2 libellé comme suit :

Een artikel 2 toevoegen, dat luidt als volgt :

« Toutes les pensions prévues au Budget et ne dépassant pas 75.000 francs l'an sont augmentées de 15 p. c. »

« Al de in de Begroting vastgestelde pensioenen van minder dan 75.000 frank per jaar worden met 15 t. h. verhoogd. »

Art. 3 (nouveau).

Art. 3 (nieuw).

Ajouter un article 3 libellé comme suit :

Een artikel 3 toevoegen, dat luidt als volgt :

« Le Ministre des Finances est chargé de modifier les tableaux du budget pour le mettre en harmonie avec les dispositions de l'article 2. »

« De Minister van Financiën is gelast de tabellen der begroting te wijzigen om ze in overeenstemming te brengen met de bepalingen van artikel 2. »

J. BORREMANS,
Th. DEJACE,
L. TIMMERMANS.

Voit :

4-III : Budget transmis par le Sénat.
248 : Rapport.

Zie :

4-III : Begroting overgemaakt door de Senaat.
248 : Verslag.